

PORTABLE SERIES



LA ÚNICA BOMBA PORTÁTIL DE CC QUE APARECE EN LA LISTA DE UL PARA USARLA CON GASOLINA Y OTROS LÍQUIDOS INFLAMABLES

NUEVO

- Para gasolina, diesel, biodiesel (hasta B20), keroseno y E15
- Fabricación de aluminio
- Ciclo de servicio de 30 minutos
- Entrada/salida configurables de 3/4"



RD812NH: 30 LPM
RD1212NH: 45 LPM

Opción de mano portátil

- Boquilla manual
- Manguera de descarga de 2,4 m
- Manguera de succión de 1,8 m
- Cable de alimentación de conexión rápida de 3 m con pinzas cocodrilo



RD812NP: 30 LPM
RD1212NP: 45 LPM

Opción de montaje en tanque

- Boquilla manual y envoltura de boquilla
- Manguera de descarga de 2,4 m
- Tubería telescópica de succión de 584 a 1041 mm
- Adaptador de montaje en tanque
- Cable de alimentación de conexión rápida de 3 m con pinzas cocodrilo



RD812NN: 30 LPM
RD1212NN: 45 LPM

Solo bomba y cable



Serie FR1210G

- Hasta 57 LPM
- 12 voltios
- Compatible con gasolina, diesel, E15, keroseno y B20
- Hierro fundido para servicios pesados
- Aspa giratoria con autocebado
- Capacidad de elevación de 2,4 m
- Motor de 1/4 HP
- Ciclo de servicio de 30 minutos
- Motor protegido térmicamente incluido en la lista UL
- Garantía de 2 años
- También disponible en 24 voltios: Número de modelo FR2410G
- También disponible para servicio polar: Número de modelo FR1210GARC



Serie FR4210G

- Hasta 75 LPM
- 12 voltios
- Compatible con gasolina, diesel, E15, keroseno y B20
- Hierro fundido para servicios pesados
- Aspa giratoria con autocebado
- Capacidad de elevación de 2,4 m
- Motor de 1/4 HP
- Ciclo de servicio de 30 minutos
- Motor protegido térmicamente incluido en la lista UL
- Garantía de 2 años
- También disponible en 24 voltios: Número de modelo FR4410G



Serie FR3210B

- Hasta 94 LPM
- 12 voltios
- Compatible con gasolina, diesel, E15, keroseno y BD hasta B20
- Hierro fundido para servicios pesados con revestimiento de pintura pulverizada
- Aspa giratoria con autocebado
- Capacidad de elevación de 3 m (gasolina) y 3,7 m (diesel)
- Motor de 1/2 HP
- Ciclo de servicio de 30 minutos
- Motor protegido térmicamente incluido en la lista UL
- Garantía de 2 años



Serie SD602G

- Hasta 49 LPM
- 115 voltios
- Compatible con gasolina, diesel, E15, keroseno y B20
- Hierro fundido para servicios pesados
- Aspa giratoria con autocebado
- Capacidad de elevación de 2,4 m
- Motor de 1/4 HP
- Ciclo de servicio de 30 minutos
- Motor protegido térmicamente
- Garantía de 1 año



Serie FR610G

- Hasta 57 LPM
- 115 voltios
- Compatible con gasolina, diesel, E15, keroseno y B20
- Hierro fundido para servicios pesados
- Aspa giratoria con autocebado
- Capacidad de elevación de 2,4 m
- Motor de 1/4 HP
- Ciclo de servicio de 30 minutos
- Motor protegido térmicamente
- Garantía de 2 años



Serie FR700V

- Hasta 75 LPM
- 115 voltios
- Compatible con gasolina, diesel, E15, keroseno y B20
- Hierro fundido para servicios pesados
- Aspa giratoria con autocebado
- Capacidad de elevación de 3 m (gasolina) y 3,7 m (diesel)
- Motor de 1/3 HP
- Ciclo de servicio de 30 minutos
- Motor protegido térmicamente
- Garantía de 2 años
- También disponible en 230 voltios: Número de modelo FR700VG



Serie FR300V

- Hasta 75 LPM
- 115/230 voltios
- Compatible con diesel, gasolina, keroseno y B20
- Hierro fundido para servicios pesados
- Aspa giratoria con autocebado
- Capacidad de elevación de 5,5 m
- 1/2 HP
- Ciclo de servicio de 30 minutos
- Motor protegido térmicamente
- Garantía de 2 años



Serie FR310VN

- 132 LPM
- 115/230 voltios
- Compatible con diesel, gasolina, keroseno y B20
- Hierro fundido para servicios pesados
- Aspa giratoria con autocebado
- Capacidad de elevación de 5,5 m
- Motor de 3/4 HP
- Ciclo de servicio de 30 minutos
- Motor protegido térmicamente
- Solo bomba
- Garantía de 2 años



Todas las bombas de CA son sistemas completos incluidos en la lista UL

Serie FR112

- 37 litros por cada 100 revoluciones
- Igualador de presión
- Compatible con gasolina, diesel, E15, keroseno, aceites livianos y B20
- Tubo de salida con boquilla o cubo
- Perfecto para montaje de tanque o tambor
- Certificado por UL
- Garantía de 2 años



Serie FR152

- 75 litros por cada 100 recorridos
- Igualador de presión
- Compatible con gasolina, diesel, E15, keroseno, aceites livianos y B20
- Tubo de salida con boquilla o cubo
- Perfecto para montaje de tanque o tambor
- Certificado por UL
- Garantía de 2 años
- También disponible con un medidor mecánico 807C: Número de modelo FR156



FR31

- 0,95 litros por recorrido
- Tubo de goteo de retorno
- Compatible con diesel, E15, keroseno, aceite y B20
- Válvulas de retención incorporadas
- Garantía de 2 años



SD62

- 28 litros por cada 100 revoluciones
- Tubo de salida con cubo
- Compatible con diesel, E15, keroseno, B20 y aceites livianos
- Montaje de tanque o barril
- Garantía de 1 año



Todas las bombas manuales son sistemas completos incluidos en la lista UL

Boquillas manuales

- Boquillas manuales de 3/4" y 1"



Boquillas automáticas

- Boquilla sin plomo de 3/4"
- Boquilla de diesel de 3/4"
- Disponible modelo polar de 3/4"

- Boquillas de diesel de flujo alto de 1"
- Boquillas de flujo ultra alto de 1"
- Disponible modelo polar de 1"

Accesorios de la manguera

- De 3/4" y 1": Eslabón giratorio de capas múltiples, enganches de seguridad y mangueras flexibles



Mangueras

- Manguera de 3/4" x 3,7 m, 4,3 m o 6,1 m con cableado estático
- Manguera de 1" x 3,7 m, 4,3 m o 6,1 m con cableado estático
- Manguera de 3/4" x 4,6 m o 1" x 6,1 m con cableado estático

FILL-RITE

El sistema más confiable de bombas y medidores

FR1211G

- Hasta 49 LPM
- 12 voltios motor protegido térmicamente incluido en la lista UL
- Compatible con gasolina, diesel, E15, keroseno y B20
- Hierro fundido para servicios pesados
- Aspa giratoria con autocebado
- Capacidad de elevación de 2,4 m
- Motor de 1/4 HP
- Ciclo de servicio de 30 minutos
- Medidor mecánico 807C de la lista UL
- Boquilla manual y manguera de 3,7 m
- Garantía de 2 años



FR4211G

- Hasta 68 LPM
- 12 voltios motor protegido térmicamente incluido en la lista UL
- Compatible con gasolina, diesel, E15, keroseno y B20
- Hierro fundido para servicios pesados
- Aspa giratoria con autocebado
- Capacidad de elevación de 2,4 m
- Motor de 1/4 HP
- Ciclo de servicio de 30 minutos
- Medidor mecánico 901C de la lista UL
- Boquilla manual y manguera de 3,7 m
- Garantía de 2 años



FR4210GBFQ

- Hasta 64 LPM
- 12 voltios motor protegido térmicamente incluido en la lista UL
- Compatible con gasolina, diesel, E15, keroseno y B20
- Hierro fundido para servicios pesados
- Aspa giratoria con autocebado
- Capacidad de elevación de 2,4 m
- Motor de 1/3 HP
- Ciclo de servicio de 30 minutos
- Medidor mecánico 901C de la lista UL
- Boquilla manual y manguera de 3,7 m
- Garantía de 2 años



FR701V

- Hasta 72 LPM
- 115 voltios motor protegido térmicamente
- Boquilla automática de flujo ultra alto y manguera de 6,1 m
- Cable de alimentación para servicios pesados con pinzas cocodrilo
- Filtro de particulado
- Garantía de 2 años



Sistema completo incluido en la lista UL

FR319VB

- Hasta 102 LPM
- 115/230 voltios motor protegido térmicamente
- Compatible con diesel, gasolina, keroseno y B20
- Hierro fundido para servicios pesados
- Aspa giratoria con autocebado
- Capacidad de elevación de 5,5 m
- Motor de 3/4 HP
- Ciclo de servicio de 30 minutos
- Boquilla automática de flujo ultra alto y manguera de 5,5 m
- Medidor digital 900CCD
- Garantía de 2 años



Sistema completo incluido en la lista UL

Dispensadores de medidor
FR902DPU y FR302DPU

- Hasta 151 LPM
- 3,4 bar
- Entrada de 115/230 V
- Solo combustible diesel
- Incluye: Medidor de 4 dígitos 900CDP, supresor de golpes de ariete y envoltura de boquilla estándar UL
- Entrada de 2" NPT, salida de 1" NPT
- Precisión de $\pm 1,25\%$
- Repetibilidad de $\pm 0,25\%$
- Calibración en terreno
- **FR302DP: Incluye la bomba FR310**

Se muestra con juego de pedestal opcional KITPD

Sistemas completos incluidos en la lista UL



Dispensador de medidor serie
FR910PM

- 15 a 151 LPM
- 3,4 bar
- Entrada de 115 V
- Solo combustible diesel
- Incluye: Medidores de engranajes ovalado TS10A, supresor de golpes de ariete y envoltura de boquilla estándar
- Entrada de 2" NPT, salida de 1" NPT
- Precisión de $\pm 0,3\%$
- Repetibilidad de $\pm 0,15\%$
- Calibración en terreno

Se muestra con juego de pedestal opcional KITPD



Pedestal remoto FR102PH

- 3,4 bar
- Entrada de 115/230 V
- Entrada de 1" NPT, salida de 1" NPT
- Incluye: Gancho de la boquilla

Sistema completo incluido en la lista UL



825/825P

- 825P incluye salida de pulso
- Certificación CE
- Precisión de $\pm 0,2\%$
- AdBlue, agua, aceites ligeros, reductos químicos suaves



850/850P

- 850P incluye salida de pulso
- Certificación CE
- Precisión de $\pm 0,2\%$
- Sensor de masa de aire
- AdBlue, agua, aceites ligeros, reductos químicos suaves



Serie 820

- Precisión de $\pm 0,5\%$
- Compatible con la mayoría de los líquidos para uso en automóvil (a excepción de la gasolina), ácidos ligeros, fluidos muy espesos y varios productos químicos industriales



- 7,6 a 75,7 LPM
- Presión máx. hasta 8,3 bar
- Se incluyen dos baterías alcalinas (AA)
- Mida galones, litros, cuartos de galón, pintas y onzas con un medidor

- Puertos de 1" FNPT
- Pantalla LCD digital
- Pantalla de posicionamiento en 360°
- Calibración rápida en un solo paso

MEDIDOR DIGITAL DE TURBINA EN LÍNEA

+/- 1 % DE PRECISIÓN

CALIBRACIONES DE CAMPO Y FÁBRICA
CERTIFICACIONES GLOBALES

- 8 a 132 LPM
- Precisión de $\pm 1\%$
- Presión máx. hasta 3,4 bar
- Fuente de alimentación: 2 pilas AA
- Mida galones, litros, cuartos de galón, pintas y onzas con un medidor.



TT10AN - 1" NPT
TT10AB - 1" BSPP

- Aluminio
- Gasolina, diesel, combustible de reactor, heptano, keroseno, alcoholes minerales



TT10ANC - 1" NPT
TT10ABC - 1" BSPP

- Aluminio niquelado
- E85, biocombustible B100, gasolina, diesel, agua no potable, combustible de reactor, agua de baño, alcoholes minerales



TT10PN - 1" NPT
TT10PB - 1" BSPP

- Polímero procesado
- DEF/Ad Blue, anticongelante, líquido descongelante, agua no potable y otras sustancias químicas

Serie 900CD

- 23 a 151 LPM
- Compatible con gasolina, diesel, BD hasta B20, keroseno, E15, alcoholes minerales, solventes Stoddard y heptanos
- Precisión de $\pm 1,25\%$
- Repetibilidad de $\pm 0,25\%$
- Presión máxima: 3,4 bar
- Gira 90° para aplicaciones verticales
- Pantalla LCD de 4 dígitos de 3/4" con totalizador con restablecimiento de 7 dígitos
- Medidas: Inglesas o métricas, más las unidades definidas por el usuario
- Incluido en la lista ATEX, UL y cUL



Serie 900CDP

- Incluye todas las características del modelo 900DB, más lo siguiente:
- Barrera intrínsecamente segura y generador de impulsos incluidos
- Pantalla con luz de fondo para ver con poca luz
- Incluido en la lista ATEX, UL y cUL



Serie 807C

- 19 a 75 LPM
- Contador mecánico de 3 ruedas
- Precisión de $\pm 1\%$
- Mide el flujo de izquierda a derecha
- Compatible con gasolina, diesel, E15, keroseno, B20 y alcoholes minerales
- Disponible en puertos de 3/4" o 1"
- También disponible para aplicaciones de alimentación de gravedad: Número de modelo 806C
- Incluido en la lista ATEX, UL y cUL



Serie 901C

- 23 a 151 LPM
- Contador mecánico de 4 ruedas
- Precisión de $\pm 2\%$
- Flujo de izquierda a derecha
- Compatible con gasolina, diesel, keroseno y alcoholes minerales
- Disponible en puertos de 1" o 1,5"
- Incluido en la lista ATEX, UL y cUL



QUIENES SOMOS

En 1892, James B. Tuthill comenzó a fabricar ladrillos en Chicago, Illinois. Más de 120 años y cinco generaciones después, Tuthill Corporation tiene presencia mundial en bombas de vacío, sopladores, plásticos y sistemas de transferencia para combustible y productos químicos. Tomamos muy en serio nuestro apodo "Hecho en EE. UU.", lo que hace que la calidad y la durabilidad sean nuestras prioridades máximas. Las marcas Fill-Rite® y Sotera® son sinónimos de promesas que hemos cumplido haciendo exactamente lo que decimos por nuestros clientes, inspirando a las personas a elegir, vivir y querer nuestra marca y cultivando relaciones que duran de por vida. Para conocer más visite tuthill.com



FILL-RITE

fillrite.com

SOTERA
SYSTEMS

sotera.com

8825 Aviation Drive
Fort Wayne, Indiana 46809
P 260.747.7524 | 800.634.2695
F (800) 866-4861

FR908_Rev7 (02-15)ES

FILL-RITE®

El sistema más confiable de bombas y medidores

ORGULLOSAMENTE
HECHO EN
USA



**SOLUCIONES
DE TRANSFERENCIA
DE COMBUSTIBLE**

